

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C - 2017/10414]

19 JUIN 2008. — Loi portant assentiment à la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, aux Annexes 1re et 2, et aux Appendices I, II, III, IV et V, faits à Strasbourg le 9 septembre 1996. — Addendum (1)

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C - 2017/10414]

19 JUNI 2008. — Wet houdende instemming met het Verdrag inzake de verzameling, afgifte en inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, met de Bijlagen 1 en 2, en met de Aanhangsels I, II, III, IV en V, gedaan te Straatsburg op 9 september 1996. — Addendum (1)

Résolution CDNI 2016-I-5

visant à prendre en compte les transports compatibles dans la Partie B

Amendement des articles 5.01, 7.04 et de l'appendice IV du règlement d'application

Correction du texte néerlandais de l'annexe :

L'article 7.04, troisième alinéa, c), deuxième alinéa, doit être lu comme suit :

"Indien aantoonbaar vaststaat, alvorens de in de losverklaring aangegeven ontvangstinstallatie wordt aangelopen door de vervoerder, dat de vervolglading verenigbaar is, moet dit in de losverklaring in vak 13 worden vermeld. In dit geval hoeft niet gewassen te worden. In alle anderen gevallen zijn de bepalingen voor het wassen onverkort van toepassing."

Besluit CDNI 2016-I-5

inzake de opname van verenigbare transporten in Deel B

Wijziging van artikelen 5.01 en 7.04 alsmede van Aanhangsel IV van de Uitvoeringsregeling

Correctie Nederlandse tekst van de bijlage:

Artikel 7.04, derde lid, c), tweede alinéa, dient te luiden:

"Indien aantoonbaar vaststaat, alvorens de in de losverklaring aangegeven ontvangstinstallatie wordt aangelopen door de vervoerder, dat de vervolglading verenigbaar is, moet dit in de losverklaring in vak 13 worden vermeld. In dit geval hoeft niet gewassen te worden. In alle anderen gevallen zijn de bepalingen voor het wassen onverkort van toepassing."

Résolution CDNI 2016-II-3

Partie A - Maintien du montant de la rétribution d'élimination

des déchets huileux et graisseux à 7,50 € pour 2017

La Conférence des Parties Contractantes,

vu la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, notamment son article 6 et l'article 3.03 du Règlement d'application de la Convention ;

vu la proposition de l'IIPC du 22 novembre 2016 soumise conformément à l'article 4.01 paragraphe 1 du Règlement d'application de la Convention susmentionnée ;

vu le rapport de l'IIPC du 22 novembre 2016 relatif à la gestion du système de financement conformément à l'article 6 de la CDNI et à la proposition du maintien du montant de la rétribution à 7,50 € ;

décide de maintenir le montant de la rétribution d'élimination à 7,50 € pour 1000 l de gasoil détaxé.

Besluit CDNI 2016-II-3

Deel A – Instandhouding van het tarief van de verwijderingsbijdrage inzake het olie- en vethoudend scheepsbedrijfsafval op € 7,50 voor 2017

De Conferentie van Verdragsluitende Partijen,

gezien het Verdrag inzake de Verzameling, Afgifte en Inname van Afval in de Rijn- en Binnenvaart (CDNI) en met name gezien artikel 6 en artikel 3.03 van de Uitvoeringsregeling van genoemd Verdrag;

gezien het voorstel van het IVC van 22 november 2016 dat krachtens artikel 4.01, eerste lid, van de Uitvoeringsregeling van het eerder genoemde Verdrag is voorgelegd;

gezien het verslag van het IVC van 22 november 2016 inzake het beheer van het financieringssysteem overeenkomstig artikel 6 van het CDNI en het voorstel om het tarief van de verwijderingsbijdrage op € 7,50 te houden;

besluit het tarief van de verwijderingsbijdrage op € 7,50 per 1000 l accijnsvrije gasolie te houden.